

La strategia vincente di Maison&Objet Maison&Objet's successful strategy

Dopo dieci anni, continua il successo di Maison&Objet, con uno sguardo attento alle nuove tendenze / After ten years, the success of Maison&Objet continues, looking at new trends

Festeggia quest'anno il suo decimo anniversario Maison&Objet, la manifestazione parigina che ogni sei mesi riunisce tutti gli operatori dei settori casalinghi e arte della casa.

Un successo, questo, reso possibile da una collaudata strategia in grado di anticipare i cambiamenti del mercato, attraverso lo studio delle tendenze dal più alto potenziale.

Nel gennaio 2005, più di 70.000 visitatori sono venuti a contatto coi 3.000 espositori presenti.

La fiera continua ad attrarre i visitatori francesi (+ 5%), ma allo stesso tempo, con più di 23.000 compratori esteri, conferma la propria vocazione internazionale. Quest'anno, gli italiani sono aumentati del 26% e i tedeschi del 30%, malgrado le situazioni economiche sfavorevoli.



Nuovi compratori internazionali stanno prendendo il posto di quelli nordamericani penalizzati dal cambio dollaro-euro. In particolare, i visitatori est europei sono aumentati del 63%.

Maison&Objet è a Parigi dal 2 al 6 settembre 2005 e dal 27 al 31 gennaio 2006.

Maison&Objet, the Paris exhibition bringing together all players in the homeware and art of living sectors, celebrates this year its 10th anniversary. A success due to a strategy able to anticipate the market changes, by detecting the highest potential trends.

In January 2005, more than 70,000 visitors (32% from abroad) met the 3,000 exhibitors at the show.

Maison&Objet continues to seduce its French customer base with 5% growth. At the same time, with more than 23,000 foreign buyers, up 17%, the fair confirms its international vocation. This year, Italian buyers increased by 26% and the German ones by over 30%, despite the unfavourable economic situation in the two countries.

New international customers are taking over from North-American buyers, penalized by the euro-dollar exchange rate. In particular, East European visitors increased of 63%.

Maison&Objet is in Paris, from 2nd to 6th September 2005 and from 27th to 31st January 2006.



Ottimismo alle fiere del regalo di Hong Kong Optimism at Hong Kong's gift fairs

Ancora in crescita il mercato cinese di casalinghi e articoli regalo
The Chinese market of houseware and gift articles still growing

Organizzate ogni anno dall'Hong Kong Trade Development Council, la Hong Kong Gifts & Premium Fair e la Hong Kong Houseware Fair sono le più grandi manifestazioni del settore in Asia.

Quest'anno, più di 3500 espositori e 54.853 visitatori, (27.618 da fuori Hong Kong) hanno partecipato alla Gifts and Premium Fair, mentre la Houseware Fair ha attratto più di 2100 espositori da 37 paesi e 31.669 visitatori, (17.402 da fuori Hong Kong).

Secondo un'indagine svolta durante le manifestazioni, i compratori sono fiduciosi sulle prospettive del mercato. Due terzi prevedono che l'industria dei casalinghi andrà meglio del 2004. I restanti si aspettano una situazione simile

al 2004. Gli intervistati ritengono inoltre che la Cina vedrà la crescita maggiore nel commercio al dettaglio, seguita da Europa, Usa e altri mercati emergenti.

La prossima edizione sempre dal 28 aprile al 1 maggio 2006 all'Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

Organized by the Hong Kong Trade Development Council, the annual Hong Kong Gifts and Premium Fair and the Hong Kong Houseware Fair are the largest exhibitions of their kind taking place in Asia.

This year, more than 3500 exhibitors and 54,853 buyers,

(27,618 from outside Hong Kong) took part to Gifts and Premium Fair, while the Houseware Fair attracted more than 2100 exhibitors from 37 countries and 31,669 buyers, (17,402 from outside Hong Kong).

Buyers are confident in market outlook for 2005. Two-thirds of them said houseware industry would perform better or slightly better than 2004. The rest expects business to be similar to 2004. China is expected to have the biggest growth in retail market, followed by Europe, US and emerging markets.

The next event will be held always from April 28th to May 1st 2006, at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

